

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

SMERNICA EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 20. julija 2007

o spremembi Smernice ECB/2006/28 o upravljanju deviznih rezerv Evropske centralne banke s strani nacionalnih centralnih bank in o pravni dokumentaciji za posle, ki vključujejo te rezerve

(ECB/2007/6)

(2007/536/ES)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti tretje alineje člena 105(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke in zlasti tretje alineje člena 3.1 ter členov 12.1 in 30.6 Statuta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 30.1 Statuta nacionalne centralne banke (NCB) držav članic, ki so sprejele euro, oskrbijo z deviznimi rezervami Evropsko centralno banko (ECB), ki je polno upravičena imeti in upravljati devizne rezerve, prenesene nanjo.
- (2) Na podlagi členov 9.2 in 12.1 Statuta lahko ECB opravlja nekatere svoje dejavnosti prek NCB in lahko NCB naloži opravljanje nekaterih svojih poslov. V skladu s tem ECB meni, da bi nanjo prenesene devizne rezerve morale upravljati NCB kot njene zastopnice.
- (3) V skladu s Smernico ECB/2006/28 z dne 21. decembra 2006 o upravljanju deviznih rezerv Evropske centralne banke s strani nacionalnih centralnih bank in o pravni dokumentaciji za posle, ki vključujejo te rezerve ⁽¹⁾, mora vsaka NCB sodelujoče države članice kot zastopnica ECB opravljati posle, ki vključujejo devizne rezerve ECB, ob uporabi pravne dokumentacije, določene v navedeni smernici.
- (4) Opredelitev pojma „evropske jurisdikcije“ v Smernici ECB/2006/28 je treba spremeniti zaradi nadaljnjih vstopov držav članic v EMU.
- (5) Z namenom, da se na seznam primernih instrumentov vključi nov instrument, povezan z obrestnimi zamenjavami, ki izpolnjujejo pogoje za posle z izvedenimi

finančnimi instrumenti, ki se sklepajo izven organizirane trga (OTC), kadar je izpostavljenost, ki presega določeno mejno vrednost, zavarovana, je treba Smernico ECB/2006/28 nadalje spremeniti, da bo obrestne zamenjave mogoče dokumentirati kot posle z izvedenimi finančnimi instrumenti, ki se sklepajo izven organizirane trga (OTC) –

SPREJEL NASLEDNJO SMERNICO:

Člen 1

Smernica ECB/2006/28 se spremeni, kot sledi:

1. Člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„V tej smernici:

– „evropske jurisdikcije“ pomenijo jurisdikcije vseh držav članic, ki so sprejele euro v skladu s Pogodbo, ter Dansko, Švedsko, Švico in Združeno kraljestvo (samo Anglija in Wales),

– „sodelujoča NCB“ pomeni NCB države članice, ki je sprejela euro.“

2. Člen 3(1) in (2) se nadomesti z naslednjim:

„1. Vsi posli, ki vključujejo devizne rezerve ECB, se izvajajo ob uporabi standardne pravne dokumentacije, kakor jo zahteva ta člen. Vendar se lahko Izvršilni odbor odloči, da v zvezi z državo članico, ki sprejema euro, uporabi standardni sporazum, določen v Prilogi I, točka 1(c) ali 2(c), in ne sporazum, določen v Prilogi I, točka 1(a) ali 2(a), k tej smernici, če v zvezi z uporabo navedenega standardnega sporazuma v navedeni državi članici ni na voljo pravne ocene v obliki in z vsebino, ki sta sprejemljivi za ECB. Izvršilni odbor nemudoma obvesti Svet ECB o kakršni koli odločitvi, sprejeti na podlagi te določbe.

⁽¹⁾ UL C 17, 28.1.2007, str. 5.

2. Zavarovani posli, ki vključujejo devizne rezerve ECB ter zajemajo pogodbe o povratnem nakupu, pogodbe o povratni prodaji, dogovore o nakupu/povratni prodaji in dogovore o prodaji/povratnem nakupu, ter vsi posli z izvedenimi finančnimi instrumenti, ki se sklepajo izven organiziranega trga (OTC) in vključujejo devizne rezerve ECB, se dokumentirajo v skladu s standardnimi sporazumi iz Priloge I, in to v takšni obliki, kot jo ECB vsakokrat odobri ali spremeni.“

3. Priloga I, točka 2, se nadomesti z naslednjim:

„2. Vsi posli z izvedenimi finančnimi instrumenti, ki se sklepajo izven organiziranega trga (OTC) in vključujejo devizne rezerve ECB (vključno z obrestnimi zamenjavami, kadar je izpostavljenost krita z zavarovanjem), morajo biti dokumentirani z naslednjimi standardnimi sporazumi, in to v obliki, kot jo ECB vsakokrat odobri ali spremeni:

- (a) Okvirni sporazum FBE za finančne transakcije (izdaja 2004) za posle z nasprotnimi strankami, organiziranimi ali ustanovljenimi po pravu katere koli evropske jurisdikcije;
- (b) ‚1992 International Swaps and Derivatives Association Master Agreement (Multicurrency – cross-border, New York law version)‘ za posle z nasprotnimi stran-

kami, organiziranimi ali ustanovljenimi po zveznem pravu ali pravu zveznih držav Združenih držav Amerike; in

- (c) ‚1992 International Swaps and Derivatives Association Master Agreement (Multicurrency – cross-border, English law version)‘ za posle z nasprotnimi strankami, organiziranimi ali ustanovljenimi po pravu katere izmed jurisdikcij, ki niso navedene v pododstavku (a) ali (b).“

Člen 2

Ta smernica začne veljati 27. julija 2007.

Člen 3

Ta smernica je naslovljena na NCB držav članic, ki so sprejele euro.

V Frankfurtu na Majni, 20. julija 2007

Za Svet ECB
Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET